

بلوچي زبانءَ تيلءُ روايتءُ ارزشت

زايد حسین دشتي

لکھر رشیبہ بلوچی، جامعہ بلوچستان، کوئٹہ

ڈردا نہ مو لا بخشن

لکھر رہستری، گورنمنٹ گرلنڈ گری کالج، سیملاست ٹاؤن، کوئٹہ

Abstract

The Balochi proverbs play a pivotal role for the construction of knowledge in the society, because these are developed from the social and normative structure of a society. Balochi Proverbs are the capsules of human wisdom, because these represent the idol aspect of culture and thoughts of a society. The purpose and importance of Balochi proverb (BATAL) in Balochi language, literature and Baloch people to highlight the proverbial wisdom. This research article focuses importance, tradition of Balochi proverbs.

ڳچين لبز: تيل، گيدى لبز انك، سر گوست، زندمان

پچثار:

بلوچي تيل گيدى لبز انكءَ هما بهرا نت که آئي عماناءَ برا نت راستي، شاه گانئءُ شير کنءُ دش اننت۔ پر چا
که تيل گليشور کو اسيں مردماني مارشتءُ سر گوست اننت، بلوچي تيل بلوج چا گردءُ بے دروريں ڦشي یئے۔ اگاں
ما بلوج رابهءُ زندمانءُ زانگءُ سر پد بو گنگ لو ٿين گڑادرستاں چه گيڪن پيمرءَ مارا آئيءُ تيلاني سرءَ چارءُ تپاسءُ
چشائڪ دئيگل ڀيت۔ چه بلوچي تيلاني زانگءُ ما بلوج راجءُ سياسي، ماليءُ چا گروي سرءُ پُرائي باهتءُ سر پد گري
گريں۔ تيل هامر دماں جو ڙگنگءُ رونج دانگ اننت آزاننگارءُ کواس بو گنگ اننت۔ بلوچي تيلاني تپاسگءُ پد اے
گپ ٿچپ اننت که بلوج راج سک ڪو ہنءُ کد ٿيئين رابهءُ آئيءُ تبءُ مزانج، رواياتءُ زندءُ جاور جتا نت۔
هر زبانءُ اگاں سيل ڪنگ به ٻيت نه آئيءُ کلا سيڪل تکءُ بھرجتاي ارزشتءُ بستارءُ واهند اننتءُ ہے وڌءُ بلوچي

زبان ء تہا بتل ء وقی جتا نیں ارزشته است انت، پر چکیه پیسر ء زمانگ ء بتل په دیوانی وش کنگ ء حاتر آئنگ بوتگ انت، بلئے نو کیس زمانگ ء بازیں نبسته کار ء شاعر ای وقی شعر ای بر اهداری ء حاتر ای بدل کار مرز گنگ، منی حیال ء اگاں زبان ء تہا بتل مه بیت گڑا آئی ء مثل چو جسم ء انت که آئی تھا ارواح مه بیت۔ بتل ء روایت ء ارزشت د گنیا درائیں زباناں است انت، بلوچی زبان ء لبز انک ء ہم بتل ء روایت چه بلوچ ء بند پتھر ء روانج گپتگ عپیداک انت۔

"The use of proverb is like saying deals with questions concerning the same themes as a folk narratives research in general. selective memories reconstruction of experiences, explaining and reasoning about the past , giving instructions in warning for the future , encouraging or amusing each other etc. the speech where proverbs are used and its mode of rationality differ from logical scientific argumentation. The point is in the narrative strength of proverb in social contexts. Proverbs are multi-functional and flexible instrument of every day reasoning, although they may maintain solidified attitude or traditional modes of thoughts of certain culture" (lauhakangas 2007, p:77)

بتل ء روایت ء ارزشت د گنیا درائیں زباناں است انت، بلوچی زبان ء لبز انک ء ہم بتل ء روایت
چه بلوچ ء بند پتھر ء روانج گپتگ عپیداک انت۔

"use of proverb and narrative thoughts probing process in real situation has a lot to do with molding and modifying the truthfulness of proverb through narrative ways to analyses the situation in order to act at least to react" (Lauhakangas p:77)

بلوچ بتل گیشتر ناوانندہ ء اس مردمانی پیدائش انت ء په ہر روچی ایں زند ء جاورانی ردا روانج گپتگ عپیداک انت۔ بتل بلوچ راج ء میراث انت۔ ہے راجی میراث ء تھا سہرا کر گنگیں ہم روچی نند ء نیاد، گزر ء

لوٹءِ بابتءِ شون دانگیں جاور پرانت۔ بلوچی بتل بلوچی زندگی راجع ہر تک غپہناتءِ شون ڈینت ڈبلوچ راجع ہر لوٹ ڈگز راء پیلو کننت۔ چونا ہا ہے راجی پکر چ بتلاں ابید کو ہنیں مذہب، وہم، رسم ڈرواج، دودمان، چاق ڈقصہ ڈشاڑی ڈپر بوت کننت بلنے راجی پکر ڈسہر اکنگا بتل ڈمز نیں کردے۔ پرچہ کہ بتل زبان ڈپید اکشتمی ہمراہ انت۔ بتل ڈارز شت ڈرڈ ڈگہ حیا لے اے ڈرامہ انت۔

"ہزاروں کھاؤ تیں اور ضرب المثل وغیرہ بلوچی زبان کی زینت ہیں اور جو ہر مہذب و باشور ڈبلوچ کی زبان پر رواں دوال رہتی ہیں۔ جب آپ بلوچوں کی کسی سنجیدہ مجلس میں بھٹھنے کا اتفاق ہوتا وہاں پر بلوچوں کی زبان سے بات بات پر ایسی ضرب المثل و کہاوت پھول کی طری چھڑے ہوئے دیکھیں گے۔ جو ہر محل اور واقعات و حالات کے مطابق ہوں۔ اس سے ایک سخن شناس بخوبی اندازہ لگا سکے گا کہ اس زبان میں جسے پسمندہ اور غیر ترقی یافتہ کہہ کر نظر انداز کیا جاتا رہا ہے۔ کتنی فضاحت و بلاغت اور گھرائی و گیرائی ہے۔ اس کا دامن کتنا فراخ اور اس کا انداز بیان کتنا دلکش اور دل آویز ہے۔" (مری، سال نیست۔ تاکدیم 14)

ڈاکٹر مالکءَ بتل ڈارز شت ڈبابتءِ نبشنستہ کرتگ کہ،

"بتل انسانے پھی ڈنزا نشت ڈپکر ڈمیر گ ڈجہا گنگریں درشانے پسکھا ہمک دور ڈبار گیک ڈکجام ہم رنگیں گپ ڈترستے ڈبیان ڈکار مرز کنیں۔ بتل باز بر ڈوتی پڑور ڈچے آزانت، پرچکہ راجد پتھر ڈباورا سد کیں سرپدی ڈکس نہ کنٹ کے ایشانی نوکیں پڑور ڈمعنا اول نبشنست کت نہ کنٹ پرچا کہ بتل باز بر ڈوتی دور ڈبار گیک ڈچے آزات بنت ڈجہا گنگریں درشانی ڈبیت دنیاء کہن تریں لبز انک مصر ڈبیز انک انت کہ او داسنگ ڈیوالانی سر انویگ بوتگ انت کہ ایشان ڈافور زم ڈنام دیگ بوتگ رندہ اے تھر یونان ڈبلقراط، فرانس ڈینکن ڈوتی زاتی تجریتانی تھا کار گپتگ۔ بتل ڈپڈر ڈبابتءِ بازین راجی ڈربیدگی ویں اندیم انت، چونا ہا۔ بتل ڈارز شت دنیاء درائیں زبانانی تھا است انت، ہے حساب ڈبلوچی زبان ڈایش ڈارز شت چہ دنیاء درائیں زبانان گیٹھ انت۔ بتل بند راء کماش ڈپر زالان گستگ انت، بلوچی بتلانی سک کم کتاب چاپ ڈشگ بوتگ، بلوچی بتل ڈگار بچان ڈ

کتاب، دروشم، چاپ کنگ سک المی انت که چ بیگواهی رکنست (بلوچ 2012، تاکدیم 73،

همک راجانی وڑا بلوچی لبزانک هم چ بتلاں سر ریچ انت، زندع چشیں پڑے نیست که آئی بابت،
بتل، شنگ نه بوتگ۔ بلوچ شاعری بتلانی کار مرزی، روایت سک بازانت۔ بلوچ بتل و تی رنگ، دروشم، عوتی
مٹ و ت انت۔ انچوش که مالیاتی، مالداری، دودغه ریدگی، بے کردی، و ت گلائی، بھیلی، دست پچی، بے
کاری، دروغ، بیٹاک، جان دڑی، بزدلی، بدل، باندات، بیر، بیر گیری، جہد، کوششت، دوستی، مهر، شنگتی،
دوزواںی، تپکی، قول، کرار، ملک، دوستی، شر کاری، شتر کاری، پوتاری، زانتکاری، پینڈی، راستی، سہر، سورہ
سماںگ، زالبولانی شرپ، دگه بازیں بن گپانی سرا بتل، کوشنگ بوتگ۔ بتل و تی بزانت، زانست، راداجتائیں بستار
آرزو، اهندانت۔ بدل خان، حیال اے وڑا انت۔

" According to Badalkhan batals are wasšgappi (sweets words) because they constantly insert batals in their speeches at appropriate places which considered to be "the flavor of talk" (habar ey tām) (Badal khan 2011. p,4)

بتل و تی راجع، تب، پکر، شوندار انت، زبان، گپ، تران، تامدار کنست۔ بتل چہ جوانیں معنا،
خیال، چکاریں گال، گشتن انت۔ اگاں زبانے، تھا بتل مہ بیت ته آئی، درور چوہا جسم، انت که آئی، تھا اروہ
میت۔ چوہما تھاریں شپ، انت که او داماہ میت، چوہما نبشاںک، انت که آئی، تھاما ناما میت۔ بتل، زبان، چہ، نگیج
، ہور، ہمگر، نچ انت۔

بلوچی لبزانک، زبان، پراہدا منی، بلوچ راج، کہنی، مزن شانی، باردا، اگاں کے زانگ، لوٹیت ته آئی،
شر تریں شونداری چہ آئی، بتلاں بیت۔ بلوچ بتلانی چارگ، پاگ، پد بلوچ راج، بندپت، دودغه ریدگ،
تب، مراج، قدر، کیلو، سرپدی، بوئیگ، مک ریت۔

شعیب شاداب نبستہ کنست،

بىل ھم روچى گپ ئەرتانانى تەهاپ درور كارمزى كىنگ ئەبيان كىنگ بوجك آنت - اے گىشىر ناواندگ ئەكم واند گىن ھماقىدا مىت پىندىيى مردم كە ايوك ئەگوں چاگرد ئەزىز ئەمعيار بىت گوں بتلاس مثال دىن ئايتەناو ئىچاگرد ئەمر دما ئەگوں وئى زبان ئەبتلاس درور دىن ماش نو كىن دور ئەعلمى عەهد ئەواند گىن ئەدىمرونى دوستىن طبقة وئى گپانى مناھىنگ ئەحاترا بازىي ميان استمانى فلاسفانى فلسفيئە گشتىن ماش وئى گپ ئەترانانى تەهاپ حوالى پىش كىن آنت داڭ كە چاگرد ئەدىمرونى ئەحاترا ئۆكىن علمى سەخ ديمابروۋانت - انچو كە مردم ئەعلم ديمارواڭ كىن ئەنچو آبىتلانى كارمزى ئەوئىل كىنان كىن ئەپە وئى گپتارانى جوان كىنگا علمى گالبىند ئەگار دەگشتن دوست دارىيەت پېشكابىتلانى كارمزى تەنا كەم علم يابىلىمىي مەرمانى تەهاپشت كپ آنت - (شاداب 2012ء، تاكدىم 79-80)

بىتلانى كارمزى پە منتگىسىن راجانى تەها گىشىر گىنگ ئەكىت ئەدىم ئەنچىسىن راجانى پىرى سكينانى و سىلە دەگر آنت -

"بىل كە نوڭ آد كىن نىلاني روئىيە آن جوڑ يۈن كە ئەنت نە گو شىكىس دور ئەبارى ئەراج ئۇنىڭ ئەكەولانى بازىي شىئە ئەكەريانى باروارويە آس دى شون دىنەت، اے گالوار يېك ئېم واند گىس ياكە چە داڭ ئەزانگ ئەچىز زېھرىي رابىچ ئەتە گىشىر ئەنت - جاھل ئەبە ئەلمىي راجانى تەها بىتل يېك پىيە حاكى كىن آنت ايشانى كارمزى ئەروان ھەتكەر باز آنت كە يېك راجى گرودارى گلە ئەپىما مەممە ئەنت - كۆهنىيىن راجانى تەنا علم ئەزانت ئەكى ئەسبب ئەبتلانى ارزىشت سەك مەزن ئەنت، ھەچند كە تەندىيەب ئەتمەن دىمرونى كىنان ئەنت بىتلانى زوردى كەم بوان ئەنت - (ندىم، 2010ء تاكدىم 15)

بلوچ راج باز كۆھنىيىن بىند دېتىر ئەۋەند ئەنت ئەبلوچ دود ئەر بىدگ ھەر وۇزىي مەياش سەررەتچ ئەنت، بلوچي بىل ئەم زىمىن گەنجىچە كىنگ بوجك ئەنگەت بازىي بىتل كەماش ئەپىز زالىيى مەرمانى دەل ئەنت كە آيائ كتابىي رنگ ئەآرگى ئەنت - شاعر اس بە حساب ئەتىل ماش وئى گپتارانى تە ئەكارمزى كەنگ آنت -

پراھ ئاشاھگانىيىن زبان چە بىل ئەچ كار آنت - بلوچ چاگرد ئەتە بىل حاصىيى ارزىشتە دارىيەت -

"ہما ازمی بتار کے بلوج چاگر دئے تل نیگ انت ایند گہ تھرا فی تھانیست انت زندمان دے درائیں پہناتانی سرالمبور گورے بازیں گپر معناکیں تل دست کپنٹ اگاں اے گراں بھائیں ڈیاں یک مرنیں، بھرے چپٹے پول نہ کنگنگ ڈپدن جنگنگ سبب ہنگوواہ بو رکا انت۔ تل انگت ہزارانی حساب عراج عدل نکش انت کار مرز بونگا انت اگاں مالوچی عتلانی سرا گوں ارتی عبچاریں تھے ماراے گندگ اکیت کے بلوجی عتل انچوٹھہ شیر کن ڈتمدار انت ہے پیم ہمنگ ڈھم زیل انت ایشانی معناء پے مکد پراہ ہشاہگان آنت بلوج دایں پد مشنگین راجے کہ مدام گوں سکی اے جھجال دچار بیتگ برے گوں یک مصیتے آئی سراتلگ انچین وہداء توپان ہارانی ارجان بو تگ انت جنگ بندر گوں بلوج زندہ، ہنگرچخ انت گوں دوڑمناں بہ بیت یا کہ گوں وقی براتاں بہ بیت اے راج عجنگ وقی دل ندر نجیتگ چیشیں گرا یانی سرا آیگ ڈگوزگ پہ آئی زندہ وقی تجربت احساس بتلانی داب دیما آر تگ انت۔ جنگ ہما کہنیں گدا انت کہ چاکنے تچک ائند روت ماں دپ جنگانی بٹاک وش انت ہماردم کہ سیواں بیا انت گوزیت امر وزرگانی، گریب ہشاہ دوارانی سال گوزنست شد مشنگین مرد نہ اوست انت، پنگیں ہور کہ مج ایت گڑا گوات نے نہ داریت ہور اے مرگ اے ڈاہ نئیت، نادرانی کیت چو بور اے، روت چو مور اے۔"

(رجیم، 2017 تاکدیم، 9)

تل چ سر گوست تجربتیں سر تیک انت زندہ ہر گران ڈشیں جاورانی درشانی کن انت۔ ہے وڑے

تل راج زندہ درائیں تک ڈپناتاں پد رکن۔

"دنیا ایک تجربہ گاہ ہے اس دنیا میں حالات و واقعات کے ساتھ ساتھ انسان کے ساتھ مختلف معاملات میں مختلف طرز کے نتائج برآمد ہوتے ہیں اور ان حالات و واقعات میں کامیابی اور ناکامی کی ضرورت میں ایسی باتیں بزرگ بطور ضرب المثل بکالتے ہیں جو اپنی دنیا تک قائم ڈاوم ہیں ہر زبان میں بزرگوں نے ان واقعات، حالات اور معاملات کے ساتھ ضرب المثل کہے ہیں

اس طرح بلوچ بزرگوں نے ھزاروں کی تعداد میں ضرب المثل کئے ہیں اسیلے انکی ضرب المثل سے مشتبہ نمونہ پیش کیے جاتے ہیں۔ (نوشیر وانی، سال نیست، تاکدیم 5)

ماں بلوچی زندمان ۽ درائیں پہناتانی سرابتل گشگ بوتگ۔ زندمان ۽ راجی تک ٻپہنات بہ بہت یادو دءُ
ربیدگ، اقتصادی بہ بہت کہ نفسیاتی درائیں یکاں بے حسابیں بتل گشگ بوتگ آنت بے کاری ۽ جان دزی
، دروگ ۽ بٹاک، ونگلائی ۽ ووت ستائی، بے کردی ۽ بے توکلی، بھیلی ۽ نجوسی، بے دلی ۽ بزدلی، ہوری ۽ تاپاکی، یاری
۽ سنگنی، قول ۽ قرارانی پاسداری، ملک ۽ وقت ۽ گوں دوستداری، شرکاری ۽ شترکاری، و تسریں گپ ۽ پوتاری
، بودناکی ۽ زانکاری، تجھی ۽ زانکاری، سحر ۽ سامڑی، سور ۽ سانگ، جنین آدمانی گرانی ۽ سکلی بزاں زندمان ۽
درائیں سیاہ گانی سرا بے حسابیں بتل است آنت په درور چیزے بتل دیما کاراں۔ چھیں بازیں تھر انی سرءَ
بلوچی ۽ مارا ہزارانی حساب ۽ بتل دست کپنست کہ اگاں یک یک بن گپے ۽ سرا ہے پیم جتا جتا گپ کنگ بہ
بہت گڑ انہشتانک و ت کتابے جوڑ بنت پکشکا من گشاں کہ په دو دانگ ۽ اشارتے باز آنت په درور ہے باز آنت
(رجیم، 2017، تاکدیم 10)

بلوچی بتل بلوچی زبان ۽ جوان ٿا، ہم تریں بہرانت۔ چہ بلوچی بتل ۽ بلوچی زبان ۽ کھنی، پراہی
۽ شاہیگانی ۽ بابت ۽ زانگ ٻوت کنت۔ بلوچی بتل بلوچی زبان ۽ بلوچ دودمان ۽ آدینک انت کہ چہ ایش ۽ بلوچ ۽
بندپت، دودمان، رسم ۽ رواج، تب ۽ مزان نفسیات پدر بنت۔ دنیاء درائیں زباناں بتل ۽ روایت ۽ کارمرزی
گندگ بہت ۽ بتل ہر زبانے جلوہ ناک، ڈولدار، مانا دار، ۽ ہمازبان ۽ گشتوکانی تب ۽ مزان ۽ بندپت ۽ شوندار
انت۔ چہ بلوچی بتل ۽ بلوچی زبان ۽ مزن شانی ۽ بر اہداری ۽ بابت ۽ زانت رسید۔ بتل ۽ زبان سادہ ۽ آسان
انت، بتل درا جیں کسے ۾ واقعہ ۽ آسرانت کہ چہ بازیں دور ۽ زمانگانی تجربتاں پد جوڑ بوتگ ۽ رواج گپتگ، راجانی
سرا ہر وڑیں دور ۽ جاور کا یہت، انچوش کہ جنگ ۽ مر، شُد ۽ ڈکال، گرانی ۽ وشی، آشوب، شدت ۽ ناتپاکی ۽ دگہ
بازیں جاور، ہے گندگ ۽ مار گانی آسراء آیانی بنیاد، راستی، تجربت، راجی بندپت ۽ قدر ۽ نفسیات ۽ سرابنت۔

همیشانی بنیات، بتل گشتن رواج کپ انت، آتری نفیا تی به بیت که مالی معامله یادو دمان، کجام تک عپه نات
براز زندمان، هر تک عپه نات، بلوچ، همک مارشت، احساس بتلاني دروشم، دست کپن.

بلوچ، که وقتی دود، ربیدگ، میار جلی، مژاه داری، مهمان داری، داد، دهشت، تپاکی، یکجا هی، مهر،
دوستی، عهد، وفا، دیر گندی، دیر چاری، مردم گری، انسانیت، لج، میار، شری، حرابی، دیستنگ، آنت، هم، وقتی
پسا نندگ، پشت پدال مان بتلی گالوار، بازیں پشت گشتنگ آنت که راج، پسا نندگ، په وقتی باندات، جوان
کمنگ، راج، ربید گالی، پهربیزگ، چه ہے، بتل، کار گران.

(پداہمیش، 9)

واجه عبدالغفار ندیم نہشته کنت،

”بتل قومی زند، گپ، اتران، المی، عیں بے درود ریں بھر آنت، همک زبان، وقتی حاصین، بتل بنت که
زند، کلیں په نات، سراپدر کن انت۔ بتل نہ ایوک، زبان، بندات، گوں بندوک آنت، گوں
زبان، ہمراہی، وہد، گوزگ، رواج، گتیگ، آنت۔ بتل دانائے کو اسیں مردمانی، گشتن آنت که حاصین
جاور، حالتاں، تجربت، تحریمات، رند، گشتن، بوتگ، آنت، پرشکاشنگ، بیت که بتل راجی، مڈی، آنت که
اے مڈی، راراج، عمالیات، اڑ، جنجوال، زند، گوازینگ، درائیں رہنداں، بابت، است، آنت
۔“ (ندیم، 2012، تاکدیم 351)

بتل چوناکسان کسانیں شیر کنیں گشتن آنت که چہ و شین، گپ، اتران، رواج، گپتگ، آنت اے بازیں
راجی، ولبزاکنی، مڈی، آنت۔ چہ بتل، زبان، سیر، شاہگان، بیت، دومی، نیمگاراجی، لوٹانی، شونداتی، کنت۔ اے گپ
راتستے کہ بتل زبان، ولبزاکن، تمام انت، زبان، ولبزاکن، بر اهدار کنگا، بتل، مز نیں کر دے۔

”besides being expert in proverb the majority of such person are also good nations of marvelous humorous anecdotes and religious and historical legends as well as a reliable source of information on the local history ,popular beliefs and customs of their people since proverb reflect the mentality of common people they are a good source of information on the moral“

concepts and social values of common Baloch and are of the best source for the study of their culture ,life and value"
(Badal Khan 2011 ,P 4).

بلوچی بتل ء روایت ء بابت ء بازین حیال ء لیکه دیما اتگ انت ، بلئے جوان تریں ء مکھم تریں حیال ء
 لیکه اے بوت کنست که نامدار ، دانائیں ء کو اسیں شاعرانی شعر انی بند ء کڑی کہ راستی ء پدرائی ء کنست ء گال ء
 گپتارانی جوانیں بزانست بوتگ انت ء مہلوک ء په ہر روچی ایں زند ء کیکے په دوم ء گشتنگ انت ، دومی ایش کہ
 زانکار ء کو اسیں مردمانی گشتن بوتگ انت ، کہ وہد ء ہمراہی ء روچان گپتگ انت ء سینی تھک ء راستیں حیال ء کسہ ء
 داستاتانی بنیاد جوڑ بوتگ انت - ہے پیم ء بازین بتل چہ بلوچی عہدی شعر انی بند اس زورگ بوتگ انت کہ
 مردوچی نوں بتل ء دروشم ء کار مرز بخت ء بتل ء نام ء زانگ بخت چشک بتل شعر انی ہما پرمانا ء شیر کنیں بند انت کہ
 آیانی تھاشا ہگا نیں مانا ء بزانست بوتگ انت انچوچے درور ہتیں شعر ستا کر زانست -

• دل کو تلی چی یے نہ انت -

• مرد کہ بے برات ء شان کنست میری

جبر کہ بے گوات ء جڑے زیریت

زال کہ بے جود ء سمپہیت سیری

آگبٹ روچے یک ردے زیری (مالفاضل)

• آمرد کہ میاراں جل انت

نیم روچاں نہ و سپنت کلاں (دوداء، شعر) -

• عالی پہ پولگاں پلک شود انت

اگاں بہ مریت قبرء انبوہ انت (عالی ڈگار)

• ثرت ہما شرت انت کہ حمل ء جیند ء بستگ انت ،

ہمے حساب ء بتل ء ارزشت ء بابت ء سلیم ملک نبستہ کنست ،

"مثُل سے مراد قومی خیالات، عادات اور رسوم مذہبی، صبر و استقلال، حقیقت و حکومت، نرمی و محبت، رنج و غم، رشک و حسد، عصمت و ترقی غفلت، سستی و چشی، شونی و مدھوشی، شرارۃ و رفاقت، تجربہ و عبرت، عدالت و صداقت۔ سادہ لوحوں کیلئے ہوشیاری، جوانوں کا امتیاز، ایمانداری و بے ایمانی کا حل مٹکش ف ہوتا ہے گویا یہ کہا تو تین ملک کی بڑی تاریخیں۔"

(ملک 2004، تاکدیم) 20-197

ہے وڑہ میر گل خان نصیر گشیت کہ،

"بلوچوں نے اپنی بے پسمندگی کے باوجود معاشرے کا کوئی ایسا پہلو نہیں چوڑا اور نہ ہی کوئی ایسی تشنگی رہ گئی جس پر انہوں نے ضرب المثل موزوں نہ کیا ہو۔ ذرا غور کرنے سے ان کہا توں اور ضرب المثل کو لمحے ان سے بلوچوں کی فضاحت و بلاحث کا آپ کو جنوبی اندازہ ہو گا ان میں ندرت و معانی کا ایک گنجینہ ملے گا جو ایک بلوج دانشور کیلئے نہ صرف خاتمه ناگزیر ہے بلکہ قابل قدر اور قابل فخر بھی ہے۔" (مری، سال نیست، تاکدیم 5)

شعیب شاداب نہستہ کرت کہ،

"The balochi proverbs have their own peculiar importance in the Baloch society the proverbs are told in different events as standard, in the classical balochi literature these are described with the wisdom these proverbs also have influenced modern balochi poetry" (shadab, 2012, p. 74.)

بلوچی بتل بلوچی زبان، ڈولدار، بر اہدار کنت، بلوچی زبان، بر اہداری، بتل، مرنیں کر دے، بتل، اش کنگ، مردم، دل بازوش بیت، اے گپ راست، تچک انت کہ بلوچی زبان، بر اہداری، بتل، عوتو کر دے، پیش دارگ، انت، کماش، پیرزادالانی، گپ ہے، حاتراوش انت کہ آیانی گپ، دیواناں، بتل، کار مرزا، باز بیت، زبان، بر اہداری، بتل، کرد کس، ڈالپار کرت نہ کنت۔ بتل زبان، سک الی بھرے۔ بلوچی زبان، بتل، بستارچہ مرنیں مڈیاں یک مرنیں مڈی یے زانگ بیت ہمک زبان، بتل، گنج باز انت بلوچی زبان، ایشی، گیشی است انت کہ آئی دامن چہ، بتل، ہالیگ نہ انت، بلوچی زبان دنیاء، ہمازبان انت کہ بتلاني گنج، سر بار انت۔

بلوچی بتلاني ازمي بستاري گه پنج تهراني تهانه مانيت بلوج لبز انک ء بازيں پرماناڳ پر شر کنيں بتل است آنت (رجيم 2017، تاکديم 8) بتل بندر ۽ زبان ۽ لوٹ ۽ گزران پيلو ڪنٽ ۽ درشاني ۽ مزنين جهندے داريٽ۔

”بتل چه ببره ئازبان ئەمراهانت بلوچي زبان ئەدامن چې بتلاب سر تىچىكىنىت وقى ماناعە مىسىز ئەردا زبان ئە ڈولدار كىنگا بې مىڭ ئەنت بلوچي زبان ئەبلوچ راج، كەن ئەقد يېمىن مزى ئاشنائى ئاز گارى ئەپرەد امنى ئەشوند اتىنت - بلوچي بتلاني ئىنى وەد مز نىن بېرىئە مىڭ كە درچىڭ ئۇزى آرگ ئەودارىگ ئەنت“ (غان، 2010 تاكىدىم 23)

بٽل، ارزشت ستا کر زیست، بٽل، معنی عِبْزانٰت بے درور آنت۔ بٽل یک آسرے کے چہ بازیں زمانگانی تجربیات پد جوڑ بیٹگ آنت۔ راجانی سراہر ڈریں دور، زمانگ کائیت، جنگ، توپاں، ڈکال، عوشي، عایندگ کے بازیں جاور حالانی همراہی، گوں انسان، زند، سرا سر گوست بنت گول ہمے جاورانی مارگ، پد آیانی بنیاد راستی، سر گوست، راجی بند پتھر، عایندگ بنا تانی سرا بٽل، ٹنگ بو تگ آنت۔

”بٰلاني باٽ ء دٰيٽر غلام فاروق ندشتتٰ کنت که کسas 95 در سدا چیں. تبل آنت که گوں و ہدء گوزگ ء وٰت ٹھینگک ئُ جو ٹوگ انت آیانی گشوك ئُ رواج دلپوک ء باٽ ئُ پیچ زانگ نه بیت، پشکنا ما گشت کنین که و ہد ئُ دورانی گوزگ ء گوں رواج گران بوٽگ ئُ دیما انگک آنت۔“ (خان، تاکدیم، 10)

دگہ حمال ءلیکہ اے وڑاٹ،

"بلوچی بتل نه ایوک مئے زبان ءوزگریں مزاج ءغپر نمایمیں گواجا رانت بلکیں پکر ء حکمت ءراجی فلسفہ ء آدیک انت، بتانی تہا واقعات ءکسے چا ایندگ کہ بتال لگیتھ لبز انک ء ارز شت دار آنت چیا کہ نه ایوک وقی جوڑ بوگ ء واقعائی پڑ درانی شون ء دنست بلکیں چا ایشانی کسہاں ماچا گردی رو یہ

، نفیا تی میکل، راجی قدر دگه بازیں ربیدگی تک نہ پہناتانی باہت جوانی سرپدی گریں
– (غنى، 1994 تاکدیم، 27)

بلوچی بتل بلوچی زبان، همراہی، بلوچ راجع بن دپتر آئی سرزین، همگرچخت، راستی ایش
انت که بتل راجع تاریخی دودور بیدگی ارزشت، بر جاداریت نہ ہے وڑا بلوچ راجع درائیں پہناتانی جائیں
رہندانی یات گیری کنت چوناہ بتل، زانگ، پہمگ ارزان، انت آہمک وڑیں مجلس ندویانہ بر اهدار
وش کنت، بتل، تھاراج لگوری، بھیلی، حرابیں رویہ، جوانیں رویہ نہ ہے وڑیں تب مزانج، روایت
درائیں شریانی پدرائی بیت انت۔ کہنیں زمانگ، بتل قانو د، رہند بوگ انت که بتل ہر کس، منگ انت
۔ اگاں یک راجع، نفیا تی چارگ، تپاگی بہ بیت گڑا اے گپ الی بیت کہ آئی بتلانی سراچشاںک دنگ
، چارگ بہ بنت پر چیکہ بتل تیوگیں راجع، عمال، عمدی انت۔
بوہیر کلاچی ندشتہ کنت،

"دنیاء، ہمک قوم، پچارچہ دگه قوے، جتابت اے پچار آئی زبان، لبز انک، دودور بیدگ، چہ
ودی بنت اے تک زبان، بستارچہ دراہاں گیٹ انت، زبان، شیر کنی پرمانانی، پکر، حکمت، دردا
بتل ماں لبزاںکاں مرنین بستارے داریت چیں پرمانا پر حکمتیں بتل، مثلانی کنی نہ انت که
گپ، ترانانی تھا حصیں، واقعہ، کیفیتی رداد رانگاز کنگ بیت کہ چہ ایشان کار مرزگ، درانگاز
کنوک، جرانی تھانہ دشتمان بیت بلکہ اے بتل حکمت، فلسفہ، حزانگ، گندگ، کاينت۔"
(کلاچی، 1994 تاکدیم، 4)

گذی ترانا:

بتل زبان، ہمالی پہنات انت کہ چہ زبان، بندات، بگردال زبان، آوکیں وہدا آئی، همراہ بیت،
گوں آئی، ہور، ہم گرچ بیت۔ دنیا درائیں زبان، دامن چہ بتل، سررتچ انت۔ بتل پہ یک زبان، انچیں

گوہر قیمتی ئەمڈی ئے کہ ایش ئابید چیزبان دیبرئی ئاسرجم بوت نہ کنت۔ تبل زبانے ئاشیر کنی ئامز نیں ارزشت، دارایت۔ بلوچی زبان سک مزن ئاشاھگان انت کہ ایش ئارانز آرگ، حاترا ایک مرنیں وس ئواکے لوٹ ایت۔ ہمک راجانی وڑا بلوچی لبڑا نک هم چہ بتلاں سرریتچ انت ئازند، چشیں پڑے نیست کہ آئی بابت ئابتن گشگ نہ بوتگ بلوچی شاعری ئابتلانی کار مرزی ئروایت سک بازانت۔ بلوچی تبل وقی رنگ ئادرو شم وقی مٹ وقی انت۔ انجوش کہ مالیاتی ئمالداری، دودربیدگی، بے کردی، ووت گلائی، بھیلی، دست پچی، بے کاری، دروغ ئېٹاک، جان دڙی، بزدلی، بدل ئاباندات، بیر ئمیر گیری، جهڈ کوشت، دوستی ئامهر، شنگتی ئادوزوائی، تپاکی، قول ئکرار، ملک دوستی، شر کاری ئاشر کاری، پوتاری، زانٹکاری، پلینڈی، راستی، سہر، سور ئسانگ، زالبولانی شرپ ئوگہ بازیں بن گپانی سرابنل گوئنگ بوتگ۔

شوندات:

Badal, khan, sabir 2011 Balochi Proverbs some Example of Balochi proverbs with Background stories. Batal Ganj syad Hashmi Refernce Library karachi p:4

Lauhakangas ,outi, 2007 use of proverbs and Narrative thought <http://haldjs,folklore.eclfolk lore /v0l 35/ lauhakangas pdf> pag.77

پداہمیش

مری، صورت خان، (2012) شیں ردانک، بلوچی اکیڈمی کوئٹہ، تاکدیم، 173، شاداب، شعیب، (2012) بُتلءَ میر وءَ بُتلءَ پوکاریءَ نگدی و انشت، سکنین شعبہ بلوچی جامعہ بلوچستان کوئٹہ پٹءَ پولی تاکبند، چاری

ندیم، عبد الغفار، (2010) گرم، بلوچی اکیڈمی کوئٹہ رحیم اسحاق، 2017، بلوچی بُتلءَ اباگر کلمتی اکیڈمی پلیری، گوادر نوشیر وانی، میر عبدالقدار، سال نیست، بلوچی ضرب المثل، امجد کیشنل پریس کراچی ملک، سلیم (2004)، یک بازیافت، ریسرچ جرٹل پنجاب یونیورسٹی او نٹیل کانج لاہور، شمارہ 4، سال، تاکدیم، 197 -

208

خان، رشید (2010) تل گو شتن، پڑانک گھنٹ، وفالبڑا کنی مجلس تپ، تربت غنی، پہوال (1994) دسمبر واقعاتی بُتلءَ و آھانی پشدرءَ کس، ماہتاک لبڑانک، حب کلاچی، بوہیر د سمبر (1994)، واقعاتی بُتلءَ آیانی پشتءَ کس، شوندات، بلوچی لبڑانک حب، شاہواني، اشیر عبدالقدار (2012) بلوچی زبان و ادب، چھاپ دو می، بلوچی اکیڈمی کوئٹہ، مری، میر گلزار خان، سال ندار، گشتن، بلوچی اکیڈمی کوئٹہ